



BUSINESS NEWS AUTRICHE

ADVANTAGE AUSTRIA **FRANCE & MONACO**

**SUR
PRIS
INGLY
INGE
NIOUS**

Business Actus >>>

Derniers événements & Agenda >>>

Opportunités d'affaires >>>

Jobs, Publications, et plus... >>>



BUSINESS ACTUS

Salzbourg en visite à Paris pour inscrire le Grossglockner au patrimoine mondial de l'UNESCO

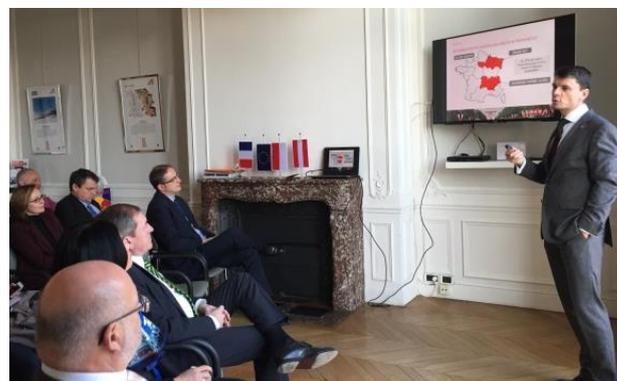
Etes-vous déjà allés à Salzbourg ? **Eurowings**, la filiale autrichienne de la compagnie Lufthansa, vous y emmène désormais cinq fois par semaine en reliant Paris à la ville de Mozart ! Pour saluer l'ouverture de la nouvelle liaison



directe Paris-Salzbourg, une délégation autrichienne de 50 représentants économiques et politiques des régions de Salzbourg et de Carinthie a pris le vol inaugural le 18 janvier dernier. Une session informative sur les relations politiques et économiques austro-françaises les attendait à l'Ambassade d'Autriche à Paris. Christian H. Schierer, Directeur d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris, y a présenté la situation économique de la France ainsi que plusieurs « success stories » d'entreprises autrichiennes qui réussissent particulièrement bien sur le sol français. Il a ensuite mené des entretiens d'affaires avec les experts autrichiens.

Le soir même, les chefs du gouvernement du Land de Salzbourg Wilfried Haslauer et de Carinthie Peter Kaiser, et Harald Stranzl, le Délégué permanent alternant de l'Autriche auprès de l'UNESCO ont remis officiellement le dossier de candidature du Grossglockner pour figurer sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO à la Directrice du Patrimoine mondial de l'UNESCO Mechtild Rössler. Pour couronner cette étape décisive dans l'ascension de la légendaire route alpine salzbourgeoise vers son inscription au patrimoine mondial, l'Ambassade d'Autriche a reçu environ 200 invités français et autrichiens qui ont pu rencontrer et entourer les personnalités de la sphère politique et du monde des affaires de la délégation autrichienne pour cette occasion.

Le lendemain, le bureau ADVANTAGE AUSTRIA Paris a eu le plaisir d'accueillir la délégation pour une réunion de travail centrée sur les caractéristiques et tendances du marché français ainsi que sur les relations touristiques franco-autrichiennes.



Christian H. Schierer, Directeur d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris, lors de son intervention sur les caractéristiques du marché français au bureau ADVANTAGE AUSTRIA.

L'équipe ADVANTAGE AUSTRIA a également permis à plusieurs représentants autrichiens d'obtenir des rendez-vous individuels avec de hautes institutions et grandes entreprises françaises. Le programme dynamique de la délégation s'est clos le 20 janvier et chacun est reparti vers l'Autriche enchanté des contacts professionnels noués !

La délégation de représentants économiques et politiques des régions de Salzbourg et de Carinthie avec Christian H. Schierer et Elisabeth Mindlberger, ADVANTAGE AUSTRIA Paris

MODE&DESIGN d'Autriche, natürlich !

Collection automne-hiver 2018

Cet hiver, l'univers de la mode et du design autrichiens répond présent à tous les grands rendez-vous des tendances en France !

29 exposants autrichiens au salon Maison & Objet

Epoustouflant, comme toujours ! **Maison & Objet** s'est tenu du 20 au 24 janvier dernier à Paris Nord Villepinte et a encore une fois attiré des milliers de visiteurs du monde entier, enregistrant 135 875 visites de professionnels ! Ce n'est pas sans raison qu'on le dit salon de référence ! Cette édition du salon international réservé aux professionnels dédiés à l'art de vivre, à la décoration et au design avait pour thématique le silence... Il a pourtant fait grand bruit, dévoilant une multitude d'univers apaisants et harmonieux dans l'air du temps à travers des stands plus extraordinaires les uns que les autres ! **29 sociétés autrichiennes** - un record dont ADVANTAGE AUSTRIA se réjouit - y ont dévoilé leurs dernières créations. Parmi ces exposants autrichiens, onze entreprises viennoises étaient rassemblées sous la bannière de Wien Products, l'association pour la promotion du luxe viennois, créée par la Chambre de Commerce de Vienne en 1995. Le raffinement et la fraîcheur communs aux jeunes pousses comme aux grandes maisons ont ravi les visiteurs des stands autrichiens.



Des accessoires autrichiens de Première Classe...

Du 20 au 23 janvier, toute l'offre accessoire était représentée au salon Première Classe 2017 à Paris Porte de Versailles. Le salon, qui présente 900 marques et créateurs de bijoux, chaussures, maroquinerie et de différents accessoires spécialement choisis pour leur créativité, leur originalité et leur style, accueillait pour cette édition deux créateurs viennois, grands habitués du salon: le chapelier **Mühlbauer** et le maroquinier **Ina Kent**.



L'Autriche vous fait tourner la tête aux salons Interfilère & SIL 2017

Cette année encore, Interfilère et le Salon international de la Lingerie (SIL) se sont imposés comme le rendez-vous mondial incontournable de leur secteur du 21 au 23 janvier à Paris Porte de Versailles.

Interfilère Paris est l'unique rencontre internationale pour les matières et accessoires destinés au marché de la lingerie, du bain et de l'activewear. Le salon a rassemblé près de 10 000 visiteurs et environ 150 exposants issus de 32 pays, dont **dix entreprises autrichiennes** qui y présentaient leurs dentelles, tissus élastiques et tissus brodés.

Le **Salon international de la Lingerie** a quant à lui accueilli **deux marques de lingerie autrichienne**, Hanro International et Skiny Bodywear sur un stand très remarqué !

La saison continue pour la Mode & le Design d'Autriche !

Retrouvez encore des enseignes autrichiennes lors de la *Paris Fashion Week* du 28 février au 8 mars prochains avec le salon Première Classe et les jeunes créateurs autrichiens de l'AFA Showroom !

Plus d'infos auprès de Stella Nastasia, Key Account Manager Life Style chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris au 01 53 23 05 06 ou sur paris@advantageaustria.org.

ADVANTAGE AUSTRIA Paris fait rimer économie et solidarité !

Au cours du mois de janvier, Monsieur Schierer et son équipe ont rendu visite à Monsieur Daniel Barroy, Président de **SOS Villages d'Enfants France**, dans les locaux de l'association situés dans le 9ème arrondissement de Paris. Ce fut l'occasion de remettre officiellement la collecte réalisée au profit de SOS Villages d'Enfants lors de la réception de Noël d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris le 8 décembre dernier et de célébrer ensemble ce premier partenariat réussi entre nos deux organismes. La collecte a réuni 1 120€ et nous nous promettons de faire de cette mobilisation la première d'une longue série!



De g. à dr. : Christian H. Schierer (Directeur d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris) et Daniel Barroy (Président de SOS Villages d'Enfants France).

SOS Villages d'Enfants est une association humanitaire internationale, née en Autriche en 1949 grâce à Hermann Gmeiner, fondateur du premier village SOS à Imst, et officiellement lancée en France en février 1956 à l'initiative du jeune Gilbert Cotteau, alors âgé de 22 ans. Depuis 60 ans, SOS Villages d'Enfants intervient en France dans le cadre du placement des mineurs en danger dans leur milieu familial, leur offrant l'opportunité de vivre, avec leurs

frères et sœurs, dans un environnement familial stable et protecteur. Grâce à l'engagement d'une mère SOS, ils grandissent ensemble dans une maison familiale d'un village d'enfants SOS, tout en bénéficiant de

l'accompagnement d'une équipe éducative : aides familiales, éducateurs, psychologues... SOS Villages d'Enfants met aussi tout en œuvre pour renforcer la famille à l'aide de programmes de prévention de l'abandon.

En France, l'association accueille près de 1 000 enfants et jeunes adultes dans 14 villages d'enfants SOS et 3 établissements associés. Le 15ème village d'enfants SOS verra le jour d'ici l'été 2018 pour accueillir 54 enfants supplémentaires en Charente-Maritime. Par ailleurs, SOS Villages d'Enfants soutient 44 villages d'enfants SOS dans 22 pays en développement, où elle gère également des programmes d'éducation, de santé et de renforcement de la famille en faveur des populations les plus vulnérables. Reconnue d'utilité publique depuis 1969, SOS Villages d'Enfants France est une association apolitique et non confessionnelle, membre du Comité de la Charte du don en confiance. Elle est présente dans 134 pays et bénéficie d'un statut consultatif au Conseil économique et social des Nations unies.



Si vous désirez faire un don, rendez-vous sur le site web de **SOS Villages d'Enfants France**.

Les dons à SOS Villages d'Enfants sont déductibles de vos impôts sur le revenu à hauteur de 75% du montant des dons annuels jusqu'à 531€ en 2017. Au-delà, la réduction est de 66% dans la limite de 20% du revenu net imposable, avec possibilité de report de l'excédent sur une durée de 5 ans. Il n'y a pas de petit don !

Nouveau record pour les implantations internationales en Autriche

En 2016, plus de 300 entreprises internationales se sont implantées en Autriche. Le nombre de start-ups et de firmes actives en recherche et développement (R&D) a doublé.

L'Agence de promotion des investissements en Autriche **ABA-Invest in Austria** a réalisé en 2016 319 implantations internationales en Autriche. C'est une progression de 7,4% par rapport à l'année précédente. Le seuil de 300 implantations a ainsi été franchi. Le montant des investissements a progressé de 42% à 705,22 millions d'euros (2015 : 496 millions d'euros). Le nombre d'emplois créés a légèrement augmenté de 2.613 en 2015 à 2 622.



Le plus grand investisseur reste traditionnellement l'Allemagne avec 116 implantations (+13%). L'engagement de la Chine est également remarquable : 12 entreprises chinoises se sont implantées en Autriche avec le soutien d'ABA. Environ 70 provenaient de pays d'Europe centrale et orientale (PECO) et d'Europe du Sud-Est (ESE) - majoritairement de Hongrie, Slovaquie et Russie.

Slovénie, Slovaquie et Russie.

En 2016, le nombre de firmes actives en recherche et développement a progressé de 16 à 35. Celles-ci ont investi environ 124 millions d'euros en Autriche, un signal clair pour la qualité de la recherche en Autriche. ABA encadre également des start-ups internationales : en 2016, le nombre de nouvelles start-ups établies en Autriche a doublé pour atteindre 18 implantations.

L'Autriche est appréciée pour sa fonction de plaque tournante vers l'Europe centrale, du Sud-Est et de l'Est, son personnel qualifié, sa grande stabilité ainsi que sa sécurité juridique : des facteurs de succès qui prennent de plus en plus d'importance dans un contexte géopolitique délicat.

Les PME autrichiennes parmi les meilleures d'Europe !

Selon la Commission européenne, le **secteur autrichien des petites et moyennes entreprises** est l'un des plus compétitifs de l'Union européenne. Le bilan de performance 2016 Small Business Act (SBA), qui a été présenté lors de l'assemblée annuelle des PME européennes à Bratislava, a révélé les très bons résultats du secteur des PME autrichiennes, l'un des plus flexibles en Europe. La valeur ajoutée des PME de la république alpine a augmenté de 16% entre 2010 et 2015, ce qui équivaut à une hausse moyenne annuelle de 3%, tandis que le taux d'emploi a progressé de 7%, notamment grâce à la création de plus de 122 000 nouveaux postes dans les PME. En 2016, l'Autriche a dépassé la moyenne de l'UE dans quatre domaines de critère des profils SBA:

- l'internationalisation
- la durabilité, l'environnement et l'énergie
- la qualification et l'innovation
- le positionnement sur le marché intérieur

Depuis l'introduction du Small Business Act en 2008, l'Autriche a progressé dans six secteurs et se situe pour les autres domaines, dans la moyenne de l'UE, excepté pour le financement où elle se trouve très légèrement en-dessous.

Comment l'artisanat traditionnel peut-il perdurer dans un monde de plus en plus digitalisé ?

La nouvelle **étude de l'UNESCO** explore les facteurs de réussite des entreprises artisanales autrichiennes.

En Autriche, l'artisanat est une tradition immémoriale qui fait partie intégrante de la culture du pays. Si certains fabricants ont toujours quasiment la même ampleur qu'il y a 300 ans, d'autres sont devenus des acteurs mondiaux, comme par exemple l'entreprise « **Riedel** », connue pour ses fameux verres en cristal créés à l'aide de méthodes anciennes de soufflage à la bouche, ou « **Gmunder Keramik** » qui réalise des produits céramiques iconiques, ou



©www.dergoiserer.at

encore le bottier « **Goiserer Schuhe** », réputé pour ses chaussures de randonnée.

La grande richesse culturelle de l'artisanat autrichien se reflète notamment dans son importante représentation dans les listes de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel administrées par l'UNESCO au niveau international. Ainsi, la liste du patrimoine culturel immatériel de l'Autriche comprend 96 inscriptions, dont 18 dans le domaine des « savoir-faire liés à l'artisanat traditionnel », l'une des cinq catégories. En-dehors de leur caractère fondateur pour l'identité culturelle souligné par la définition officielle de l'UNESCO, les pratiques, représentations, savoir-faire et connaissances qui constituent le patrimoine culturel immatériel sont d'importants

créateurs d'emplois. Environ la moitié des 330 000 entreprises existant en Autriche sont des entreprises du domaine de l'artisanat traditionnel. Dans les régions rurales notamment, l'artisanat est donc un pilier important du marché du travail et, de surcroît, un pôle d'attraction touristique.

Or, dans un monde de plus en plus digitalisé, l'artisanat pourra-t-il conserver sa place de choix au sein de l'économie autrichienne ? Telle est la question examinée dans une étude de l'UNESCO, cofinancée par le Ministère fédéral autrichien de l'Économie, la Chancellerie fédérale et la Chambre économique fédérale d'Autriche, à laquelle appartient **ADVANTAGE AUSTRIA**. En analysant l'évolution des métiers artisanaux depuis 1950, l'étude montre que les entreprises artisanales qui savent s'adapter, se positionner dans une niche et trouver un équilibre entre tradition et nouvelles technologies peuvent réussir, voire même connaître un grand succès. De plus, les entreprises autrichiennes du domaine de l'artisanat traditionnel ont l'avantage de pouvoir bénéficier de l'excellent système autrichien de formation pour ce secteur, qui joue un rôle prépondérant dans le système éducatif en Autriche et garantit une relève compétente. En revanche, les entreprises artisanales ne peuvent accueillir en apprentissage qu'un apprenti sur deux en Autriche.



©www.mak.at

L'évolution du rôle de l'artisanat autrichien est actuellement étudiée sous l'angle « savoir-faire traditionnel dans un monde digitalisé » dans le cadre de l'**exposition « handWERK »** installée au musée des arts appliqués (MAK) de Vienne jusqu'au 9 avril 2017. L'exposition rend hommage à l'excellence des maîtres artisans et cherche à donner un éclairage à la fois sur l'histoire et le potentiel futur de l'artisanat traditionnel, ainsi que sur son rapport à la technologie moderne.

Hiver de charme en Autriche - Le tourisme autrichien bien préparé pour la saison !

Les chiffres sont encourageants pour le tourisme hivernal autrichien. Depuis des dizaines d'années, la saison d'hiver en Autriche est une véritable « success story ». Avec 49,9 millions de journées-skieur vendues pour la saison d'hiver 2015/ 2016, l'Autriche confirme bel et bien sa place parmi les champions du monde, en trio de tête avec la France (52 mns) et les États-Unis (53,9 mns). Ainsi pour la saison 2016/ 2017, l'Office National Autrichien du Tourisme espère dépasser son propre pic de fréquentation par rapport à l'hiver dernier, celui-ci ayant enregistré 18,5 mns d'arrivées (+5%) et 68,5 mns de nuitées (+4%), marchés internationaux et nationaux confondus.

Les spécialistes du tourisme autrichien sont donc plutôt optimistes. La situation économique et le comportement des consommateurs se développent positivement dans la plupart des pays émetteurs pour le tourisme autrichien. L'envie de voyager et la demande restent fortes pour des destinations telles que l'Autriche, avec son excellent rapport qualité-prix, son infrastructure performante et ses régions de sports d'hiver innovantes.

L'offre autrichienne de séjours hivernaux fait rêver et confirme chaque année son attractivité auprès d'une clientèle



Tourenski © Österreich Werbung / Mallaun

familiale et sportive souhaitant vivre de nouvelles expériences. Pionnière du ski alpin, l'Autriche a une très longue tradition de vacances d'hiver. Des domaines skiables aux équipements ultramodernes, un hébergement et un accueil de grande qualité font de l'Autriche une destination de premier plan pour pratiquer des activités en harmonie complète avec la nature. C'est ce que nous vous invitons à découvrir en vous laissant inspirer sur www.austria.info/fr.

Pour plus d'informations, contactez l'Office National Autrichien du Tourisme sur l'adresse : christine.schwab@austria.info.

L'Autriche, troisième pays le plus riche de l'UE

Derrière le Luxembourg et l'Irlande, l'Autriche arrive en troisième position des **pays les plus riches de l'Union européenne**, ex aequo avec les Pays-Bas. Selon les estimations provisoires d'Eurostat, l'office des statistiques de l'Union européenne, le PIB par habitant en standards de pouvoir d'achat pour l'année 2015 oscille entre 47% et 264% autour de la moyenne de l'Union européenne (100%). Après le Luxembourg (264%) et l'Irlande (177%), l'Autriche et les Pays-Bas (ex aequo à 128%) affichent le PIB le plus élevé de tous les pays-membres de l'UE. S'ensuivent le Danemark (127%), l'Allemagne et la Suède (ex aequo à 124%). La Belgique (119%), la Finlande (109%), le Royaume-Uni (108%) et la France (106%) sont également au-dessus de la moyenne de l'Union européenne alors qu'en Italie (96%) et en Espagne (90%), le PIB par habitant se trouve légèrement en-dessous de la moyenne de l'UE. Les deux pays de l'UE avec le PIB le plus bas restent la Roumanie (57%) et la Bulgarie (47%), tandis que parmi les pays en-dehors de l'UE, seules la Norvège (160%) et la Suisse (162%) présentent pour 2015 un PIB par habitant plus élevé que celui de l'Autriche.

Vienne, désireuse d'être le nouveau siège d'organisations de l'UE !

Aussitôt après le retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne, Vienne a annoncé sa candidature pour accueillir le siège de l'Agence européenne des Médicaments (AEM) et celui de l'Autorité bancaire européenne (ABE), actuellement installés à Londres. L'AEM, qui supervise le développement et le lancement des nouveaux médicaments à usage humain et vétérinaire pour tous les pays-membres de l'UE, emploie environ 900 personnes et dispose d'une expertise remarquable ainsi que d'une excellente infrastructure technologique. Quant à l'ABE, créée en 2010, elle a pour objectif de renforcer le système européen de supervision financière.

Le caractère indépendant et la fonction paneuropéenne des deux organisations résonnent extraordinairement avec le rôle joué par la capitale autrichienne dans le monde politique. Neutre, située au cœur de l'Europe et de ce fait accessible en trois heures



maximum depuis toutes les capitales européennes, Vienne est un lieu reconnu idéal pour les rencontres et négociations internationales. Ses principaux atouts ? Son excellente infrastructure et ses ressources florissantes de talents. La ville abrite non seulement un grand nombre d'entreprises et start-ups pharmaceutiques, mais aussi environ 180 conférences internationales par an dans le domaine des technologies médicales. Pour ce qui est du secteur financier, Vienne convainc par la présence de nombreuses organisations internationales, dont la Banque mondiale, l'ONU ou encore l'OPEP (Organisation des Pays Exportateurs de Pétrole).

Tandis que le ministère fédéral autrichien de la Santé a confirmé qu'il y a déjà des entretiens à différents niveaux politiques concernant la candidature de Vienne, Paris et plusieurs autres villes européennes sont aussi dans la course pour recevoir le siège des organisations. Alors... que le meilleur gagne !

Le Groupe d'Amitié France-République d'Autriche

Les groupes d'amitié de l'Assemblée nationale regroupent les députés qui ont un intérêt particulier pour un pays étranger. Leur but est de tisser des liens entre parlementaires français et étrangers mais ils sont également des acteurs de la politique étrangère de la France et des instruments du rayonnement international de l'Assemblée nationale. Le **Groupe d'amitié France-République d'Autriche** qui a pour président M. Eric Straumann et pour vice-président M. Jean-Pierre Barbier, compte dix-huit **membres** sous la XIV^e législature (2012-2017). En 2015, le groupe d'amitié France-Autriche de l'Assemblée nationale a accueilli pendant trois jours une



Le Groupe d'amitié France-République d'Autriche de l'Assemblée nationale avec le Groupe d'amitié Autriche-France du Conseil national de la République d'Autriche

délégation du Groupe d'amitié Autriche-France du Conseil national de la République d'Autriche, conduite par son président, M. Josef Cap, également président de la commission des affaires étrangères du Conseil national autrichien. Ce séjour en France fut l'occasion pour la délégation autrichienne de s'entretenir avec Mme Danielle Auroi, Présidente de la commission des affaires européennes, et M. Matthias Fekl, secrétaire d'Etat chargé du commerce extérieur, sur le Partenariat transatlantique de commerce et d'investissement (TTIP) entre l'UE et les Etats-Unis, d'une part, et les politiques migratoires en Europe, d'autre part. Les membres de la délégation autrichienne ont également pu échanger avec leurs

homologues du groupe d'amitié France-Autriche du Sénat et M. Stefan Kapferer, secrétaire général adjoint de

l'Organisation pour la coopération et le développement en Europe (OSCE). Pour toute information, s'adresser à Mme Valérie CHECKETTS au 01 40 63 43 79 ou à l'adresse : vchecketts@assemblee-nationale.fr

DERNIERS ÉVÉNEMENTS & AGENDA

DERNIERS ÉVÉNEMENTS

Première rencontre du WU Alumni Club à Paris

Soirée de networking des anciens de l'Université des sciences économiques de Vienne (WU)

A l'invitation de Christian H. Schierer, le Conseiller commercial auprès de l'Ambassade d'Autriche et Directeur d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris, des anciens de l'Université des sciences économiques de Vienne (WU) se sont réunis pour une soirée de networking informel. Le réseau « WU Alumni » regroupe plus de 50 clubs dans le monde et offre des opportunités privilégiées d'échange professionnel. Monsieur Schierer est devenu président du WU Alumni Club à Paris fin 2016, fort de ses premières expériences à ce poste à Londres et Hong Kong. Aussi, le bureau d'ADVANTAGE AUSTRIA a eu le plaisir d'accueillir la



Le WU Alumni Club réuni pour la première fois chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris



première réunion d'anciens de la WU en 2017. Elle a rassemblé des Autrichiens diplômés entre 1957 et 2012 qui occupent aujourd'hui des fonctions élevées dans des entreprises autrichiennes en France ou dans des entreprises françaises, et notamment la seule femme directrice des finances d'une entreprise du CAC 40. Cette première réunion fut une grande réussite, la prochaine ne sera pas longue à venir.

Matinée d'information juridique chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris

27 janvier

Les dernières nouveautés du droit français, tel était le thème de la réunion d'information juridique organisée fin janvier par ADVANTAGE AUSTRIA pour les directeurs et collaborateurs des filiales de sociétés autrichiennes en France. Maîtres Valérie Meimoun-Hayat et Christian Klein du Cabinet Granrut Avocats, experts en droit des sociétés, des contrats et du travail, animaient la matinée au bureau ADVANTAGE AUSTRIA Paris. Leurs interventions portaient notamment sur la loi El-Khomri et la réforme du droit des contrats, ainsi que sur les décisions judiciaires importantes prises dans ces deux domaines en 2016. Le sujet de la réforme du travail, et plus particulièrement son application actuelle, a suscité le grand intérêt des participants. Cette année, ADVANTAGE AUSTRIA Paris organisera plusieurs matinées juridiques pour les représentants des sociétés autrichiennes en France. La prochaine aura lieu en avril et traitera le thème du crédit d'impôt recherche (CIR). Si ces matinées d'information juridique vous intéressent, écrivez-nous sur paris@advantageautria.org pour recevoir nos invitations.



Maître Valérie Meimoun-Hayat du Cabinet Granrut Avocats retient toute l'attention de ses auditeurs lors de son intervention.

CROMA Pharma représente l'Autriche lors de l'IMCAS Paris 2017

ADVANTAGE AUSTRIA a participé à la 19^{ème} édition de l'IMCAS, le congrès mondial annuel de la médecine esthétique à



D. g. à dr. : Oliver Stamm (Directeur de la Communication chez CROMA Pharma), Astrid Houssay et Elena Pramesberger (ADVANTAGE AUSTRIA Paris)

Paris afin d'y rencontrer les représentants de l'entreprise autrichienne **CROMA Pharma**. Le congrès professionnel IMCAS (International Master Course on Aging Skin) permet à 200 entreprises pharmaceutiques de présenter leurs produits et technologies à plus de 7 000 dermatologues et chirurgiens plastiques venus de 85 pays. Société internationale avec plus de dix filiales à travers le monde, dont une en France, CROMA se consacre à améliorer la santé des patients à travers le développement et la commercialisation de produits innovants en ophtalmologie, contre l'arthrose et dans la médecine esthétique. Chaque année, cette entreprise qui emploie environ 310 personnes et distribue ses produits dans 70 pays, investit environ 12% de son chiffre d'affaires global dans la

recherche, le développement et le lancement de nouveaux produits. Les dirigeants du siège autrichien de CROMA seront aussi présents à la prochaine édition du Congrès mondial de médecine esthétique & anti-âge, le plus important salon du secteur, qui se tiendra du 6 au 8 avril 2017 à Monaco.



AGENDA

AAP : Apéro Après-Boulot, Paris

16 février 2017, 19h30

Comme chaque mois, l'**Association Autrichienne à Paris** vous propose son chaleureux « Apéro Après-Boulot », une rencontre after-work amicale et détendue autour d'un verre, réunissant Autrichiens et amis de l'Autriche. Rendez-vous jeudi 16 février à 19h30 au Hidden Hotel, 28 rue de l'Arc de Triomphe, 75017 Paris, M° Ternes, Charles de Gaulle-Etoile ou Argentine! Les non-membres sont aussi les bienvenus pour ce « Stammtisch ». Plus d'infos et inscription par mail à l'adresse : aap.apero.apres.boulot@gmail.com. Consommations à vos frais.



Exposition/ Photographie : Festival CIRCULATION(S)

21 janvier - 5 mars 2017, Paris

Les artistes autrichiens Markus Oberndorfer et Mafalda Rakos exposent au festival Circulation(s) dédié à la jeune photographie européenne. Le projet *Revisited* de Markus Oberndorfer est fondé sur le célèbre livre-accordéon d'Ed Ruscha *Every Building on the Sunset Strip* (1966). Markus Oberndorfer revisite le *Sunset Strip* sous une perspective singulière en le réinterprétant grâce à la vidéo 360 degrés. À l'heure où plus de 70 millions de personnes dans le monde souffrent de troubles alimentaires, *I want to disappear* de Mafalda Rakos se focalise sur la pression sociale autour de l'apparence physique. De proies médiatiques en victimes psychiques, les adolescentes occidentales y sont particulièrement sensibles. Évitant le point de vue voyeuriste des médias autour de l'anorexie, la photographe viennoise de 20 ans privilégie l'approche collaborative des témoignages via des récits et expériences de jeunes filles et de femmes qui ont surmonté la maladie. Le Centquatre, Paris 19ème. Plus d'infos auprès du **Forum Culturel Autrichien** : 01 47 05 27 10 ou paris-kf@bmeia.gv.at.



Save the Date pour le prochain AAP Business Club !

22 février 2017, 19h30

L'**Association Autrichienne à Paris** et ADVANTAGE AUSTRIA Paris organisent une soirée Business Club avec pour invité spécial Monsieur Harald Stoffaneller, Directeur de la RAIFFEISEN BANK INTERNATIONAL PARIS depuis 10 ans. La soirée débutera à 19 heures 30 et se tiendra dans les locaux d'ADVANTAGE AUSTRIA Paris, au 6 Avenue Pierre Ier de Serbie, dans le 16ème arrondissement. Monsieur Stoffaneller présentera les activités et objectifs d'une banque autrichienne en France et interviendra sur le paysage bancaire en Europe centrale et orientale. Monsieur Stoffaneller a acquis 20 ans d'expérience professionnelle au sein de différentes banques autrichiennes et internationales, essentiellement en France mais toujours en lien avec l'Autriche et l'Europe centrale et orientale. Si cette soirée vous intéresse, écrivez-nous sur paris@advantageaustria.org !



Harald Stoffaneller, Directeur de la RAIFFEISEN BANK INTERNATIONAL PARIS

Danse : **STIL 2017 - Compagnie CUBe en tournée**

23 janvier - 3 mars 2017, Marseille, Aix-en-Provence, Châtillon, Valence

Entre la fin du XIXe siècle et le début du XXe siècle, deux peintres viennois, Gustav Klimt et Egon Schiele, témoins du conformisme lié à l'industrialisation en Europe, devenaient les précurseurs d'un mouvement artistique en réaction à celui-ci : le Sezessionstil (à Vienne) ou Art Nouveau (en France).

Lorsque le second artiste confessait : « J'ai traversé Klimt pour devenir Schiele », Christian Ubl y voit une parfaite métaphore charnelle de l'art de la danse. Ce chorégraphe autrichien vivant en France questionne et figure plus précisément l'âme de son pays natal, via un aller-retour expressionniste et dérangent entre deux périodes similaires, cycles de frictions et d'oppositions. Pour STIL, il s'inspire, précise-t-il, des troubles d'une époque : « l'exotisme, l'érotisme, la sexualité, la banalité et l'excentricité du corps, la présentation de celui-ci comme la censure du corps représenté ».

Plus d'infos auprès du **Forum Culturel Autrichien** : 01 47 05 27 10 ou paris-kf@bmeia.gv.at.



Salon Tracht & Country

24 - 26 février 2017, Salzbourg



Découvrez le style autrichien revisité au salon "**Tracht & Country**" du 24 au 26 février 2017 à Salzbourg ! Comme chaque année, ADVANTAGE AUSTRIA Paris organise une visite du salon sur deux jours pour les détaillants et agents français intéressés par la mode autrichienne. Le salon se trouve maintenant à seulement 1h30 de Paris grâce à la nouvelle liaison aérienne directe!

Pour plus d'information sur les modalités d'inscription et avantages offerts par ADVANTAGE AUSTRIA, contactez sans tarder Stella Nastasia, Key Account Manager Life Style au 01 53 23 05 06 ou sur paris@advantageaustria.org.

Salon : l'Autriche à Première Classe Tuileries 2017

2 - 5 mars 2017 - Jardin des Tuileries, Paris

Le salon Première Classe Tuileries est depuis 25 ans le lieu de référence pour les designers d'accessoires de mode. Il annonce les tendances des créateurs et des marques émergentes.

Reconnu pour sa sélection haut de gamme, le salon présente des marques et des créateurs de bijoux, lunettes, montres, chaussures, maroquinerie et de différents accessoires spécialement choisis pour leur créativité, leur originalité et leur style. Pour cette édition dans le cadre de la *Paris Fashion Week*, il accueille six créateurs autrichiens qui y présenteront leurs nouvelles collections.

Plus d'infos auprès de Stella Nastasia, Key Account Manager Life Style chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris au 01 53 23 05 06 ou sur paris@advantageaustria.org.



AFA Showroom : Showroom autrichien à la Paris Fashion Week

3 – 8 mars 2017

Pour la cinquième saison, l'**AFA Showroom** (Austrian Fashion Association) présente 12 jeunes créateurs autrichiens, déjà établis ou nouveaux labels, lors de la Paris Fashion Week à l'Espace Robert Dodd, 2 rue Gabriel Vicaire, 75003 Paris.

- Aika Alemi
- an an bloom
- Amelia Peschev
- BATLINER
- Brandmair
- GON
- Kenneth Ize
- Mühlbauer
- Rani Bageria
- WEARETHEFACES
- Weer
- Wendy Jim

Plus d'infos auprès de Camille Boyer sur showroom@afa.co.at.



Les jeunes créateurs autrichiens présentés par l'AFA Showroom Septembre 2016 avec Camille Boyer et l'équipe ADVANTAGE AUSTRIA Paris

JEC World 2017

14 – 16 mars 2017, Paris Nord-Villepinte

Le salon international **JEC World 2017** consacré à l'industrie des matériaux composites se tiendra du 14 au 16 mars au Parc des Expositions de Paris Nord-Villepinte. Il présente une offre très diversifiée de plus de 1.300 marques exposantes, avec 80% de sociétés étrangères. Profitez de cette opportunité pour rencontrer les acteurs autrichiens du secteur et notamment ceux regroupés sur le **stand d'ADVANTAGE AUSTRIA !**



Plus d'infos auprès de Catherine Quinzler, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Strasbourg au 03 88 52 29 60 ou sur strassburg@advantageaustria.org.

SIFER 2017

21 – 23 mars 2017, Lille

Le **SIFER 2017** réunit les fournisseurs les plus innovants du marché des produits, technologies et services ferroviaires destinés aux besoins complexes des réseaux urbains et grandes lignes. Lors de cette 10ème édition du salon international de l'industrie ferroviaire, retrouvez les leaders autrichiens du secteur parmi lesquels **cinq sociétés autrichiennes** qui exposent sous la bannière d'ADVANTAGE AUSTRIA !

Plus d'infos auprès de Catherine Quinzler, Key Account Manager chez ADVANTAGE AUSTRIA Strasbourg au 03 88 52 29 60 ou sur strassburg@advantageaustria.org.



Skinnovation 2017 – Rencontre internationale et pitching de jeunes entrepreneurs sur les pistes de ski

9 - 11 mars 2017, Innsbruck

Vous êtes une start-up française ? Ou vous avez développé votre business plan et vous apprêtez à créer votre start-up sous peu ? Vous recherchez des contacts pertinents avec des investisseurs au niveau international ? Vous aimez le ski ? Voilà trois excellentes raisons de participer au challenge Skinnovation qui aura lieu du 9 au 11 mars 2017 à Innsbruck, la capitale du Tyrol autrichien. Cette occasion représente incontestablement la meilleure opportunité de combiner entrepreneuriat et loisirs ! Echangez sur votre travail et vos concepts avec d'autres jeunes pros et futurs entrepreneurs lors de workshops dans des refuges de skieurs, pitchez devant des investisseurs et dévaliez les pistes des Alpes autrichiennes le reste du temps ! Pour postuler, [surfez par ici](#) !



Future of Building 2017 - Conférences, Entretiens BtoB et Visites de projets

17 - 18 mai 2017, Vienne (Autriche)

Le congrès **Future of Building** se veut une plateforme d'échange sur les solutions innovantes dans le secteur du bâtiment et de la rénovation durables et vise le renforcement de l'internationalisation de la construction autrichienne. Plus de 300 entreprises, instituts de recherche et centres de formation actifs dans le domaine de la construction et issus du monde entier sont attendus.

Au programme de la matinée du 17 mai, les conférences offriront aux invités internationaux une série d'interventions et discussions de spécialistes de haut niveau sur les derniers développements et technologies dans le domaine du bâtiment en Autriche. Tout l'après-midi sera consacré aux entretiens individuels BtoB avec les entreprises autrichiennes (ceux-ci sont fixés en amont par les participants via leur espace personnel sur le site web de l'événement). Ces entrevues sur-mesure sont une occasion idéale pour rencontrer des partenaires de coopération pour de nouvelles opportunités commerciales. Le 18 mai 2017, les participants internationaux pourront visiter des projets terminés ou en chantier dans l'agglomération de Vienne. Pour plus d'information sur les modalités d'inscription et avantages offerts par ADVANTAGE AUSTRIA, prenez contact avec Maria Zeilinger, Key Account Manager Construction chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris au 01 53 23 05 09 et sur paris@advantageaustria.org.



Le congrès Future of Building se tiendra au siège de la Chambre économique fédérale d'Autriche (WKÖ) à Vienne.

Le salon high-tech « chii 2017 » revient à Graz

7 - 8 juin 2017

Après le grand succès de la première conférence internationale sur l'imagerie hyperspectrale dans l'industrie, la « chii » est de retour pour sa prochaine édition qui se tiendra du 7 au 8 juin 2017 à Graz, en Autriche. Plateforme d'échange interdisciplinaire de la haute technologie de l'imagerie hyperspectrale, la « chii 2017 » réunira les différents acteurs du domaine, tels que les ingénieurs d'application, les fournisseurs d'instruments, les instituts de recherche et du développement ainsi que les opérateurs d'usines. La conférence mettra en scène les derniers produits et solutions industriels et offrira des présentations d'entreprises phares du secteur. Les participants auront l'occasion de prendre part aux « chii Talks », des rendez-vous BtoB de 20 minutes, organisés au préalable grâce au site web. En outre, des sessions de formation dans l'implémentation de l'imagerie hyperspectrale seront données par des experts pendant la deuxième journée de la conférence. L'année dernière, la « chii » a attiré 130 exposants internationaux, dont l'entreprise française Hytech-imaging du Technopôle Brest-Iroise et le Commissariat français à l'énergie atomique et aux énergies alternatives (CEA). Pour plus d'information, rendez-vous sur www.chii2017.com.



OPPORTUNITÉS D'AFFAIRES

Dans cette rubrique, nous présentons les entreprises autrichiennes qui recherchent des partenaires, importateurs ou clients potentiels. Ce numéro met plus particulièrement l'accent sur les secteurs de la mode et du design.

- **MODE ET DESIGN**

MODE ET DESIGN

Plus d'infos auprès de Stella Nastasia, Key Account Manager Lifestyle chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris au 01 53 23 05 06 et sur paris@advantageaustria.org.

WIEN PRODUCTS

Fondée en 1995 par la Chambre de Commerce de Vienne, **Wien Products**, l'association pour la promotion du luxe viennois, soutient les activités à l'export de 51 entreprises et institutions culturelles sélectionnées. 10 d'entre elles exposaient du 20 au 24 janvier sur le salon Maison & Objet.



Eva Blüt

La créatrice de mode **Eva Blüt** crée des sacs légers, urbains et néanmoins élégants. Ici, la forme ne suit pas la fonction. Ce sont les nouvelles fonctions qui émanent des processus expérimentaux. Ces sacs étonnamment légers et flexibles permettent de satisfaire aux nécessités les plus modernes – en matière de finition et de style.

rosa mosa

La collection du duo de designers austro-japonais **rosa mosa** associe un design minimaliste à des matériaux de haute qualité. Les chaussures et accessoires de rosa mosa sont inspirés de la tradition et la redéfinissent tout en l'inscrivant dans le contexte des courants actuels de la mode.



Sagan Vienna

La marque de luxe **Sagan Vienna** propose des sacs à main en cuir à la fois simples et originaux, ainsi que des collections d'accessoires pour la maison en édition limitée.

Wubet

Wubet a une passion pour le fait main, l'authentique, le raffinement, avec cette touche de modernité et un sens des couleurs inimitables. En utilisant à la fois des techniques traditionnelles et des designs contemporains, il crée des produits ethniques, modernes, écharpes, chapeaux et sacs inspirés des cultures andines et africaines.



MAISON & ARTS DE LA TABLE



J. & L. Lobmeyr

Le cristal dans sa plus belle expression s'allie à la porcelaine fine et à l'argenterie pour les créations de l'illustre cristallier **Lobmeyr**, qui nous dévoile ses pièces en arts de la table, éclairage intérieur et objets décoratifs.

Jarosinski & Vaugoin

Le CRÉATEUR D'ARGENTERIE **Jarosinski & Vaugoin**, établi depuis 1847, expose des créations uniques, d'exception, il ne propose pas moins de 200 modèles de couverts, une qualité de prestige.



Manufacture de porcelaine de Vienne Augarten

La manufacture de porcelaine de Vienne est la deuxième plus ancienne manufacture de porcelaine en Europe. Fondée en 1718, **Augarten** conserve ses techniques traditionnelles, tout en collaborant avec les plus célèbres designers contemporains.

Woka Lamps Vienna

Pur artisanat viennois, **Woka Lamps** est un parangon d'intemporalité. Chaque lampe est fabriquée à la main avec les plus beaux matériaux, s'inscrivant ainsi dans la tradition et dans l'histoire.



Wiener Silber Manufactur

Wiener Silber Manufactur fabrique depuis 1882 de l'argenterie précieuse pour une table raffinée, couverts au design intemporel et objets de décoration modernes, créés en coopération avec des designers internationaux comme Zaha Hadid ou Ted Muehling.

Zur Schwäbischen Jungfrau

Depuis 1720, la **Schwaebische Jungfrau** est réputée pour la qualité de son linge de table, de son linge de lit et de ses articles en éponge. Confection sur mesure et atelier de broderie de monogrammes permettent de combler les désirs les plus exigeants.



NOUVEAU !

Les entreprises autrichiennes suivantes ont présenté pour la première fois leurs collections sur le salon Maison & Objet :

Frauklarer

Le nouveau label **Frauklarer** créé une collection d'accessoires de vie, avec clarté et simplicité. Ces accessoires ont une forme minimaliste, intemporelle, mêlant le ciment, le marbre et les polymères.



Paperholic All Bout Paper

Comme son nom l'indique, **Paperholic** propose du papier sous toutes formes et couleurs pour les jours de fête. La gamme se compose de sacs cadeaux, sachets de bonbons, autocollants thématiques – en bref, tout ce qu'il faut pour créer un emballage individualisé et original.

Textpoetrie

Textpoterie crée des pièces en porcelaine uniques. La marque s'inspire des tissus, textures et motifs traditionnels du Nord de l'Autriche. Christine Mittermayr mêle dans ses créations porcelaine de Limoges, matières textiles comme le lin et impressions graphiques.



Thomas Poganitsch Design

Les objets décoratifs fabriqués à la main par le designer **Thomas Poganitsch** sont caractérisés par ses formes épurées et ses matériaux simples, voire minimalistes. Symboles de liberté et de naturel, ses oiseaux en céramique se fondent dans l'environnement de l'espace intérieur.

JOBS, PUBLICATIONS, ET PLUS...

Dans cette section, ADVANTAGE AUSTRIA vous propose des opportunités d'emploi et vous permet de trouver de nouveaux collaborateurs pour les activités de votre entreprise. Découvrez également les dernières parutions économiques utiles pour renforcer vos relations d'affaires franco-autrichiennes. Enfin, nous vous livrons quelques anecdotes piquantes... Bonne lecture !

JOBS

OFFRES D'EMPLOI

Si vous recherchez des collaborateurs autrichiens qualifiés, contactez ADVANTAGE AUSTRIA Paris : paris@advantageaustria.org.

Stagiaire chargé(e) de communication germanophone - Saint-Maur-des-Fossés (94)

Dans le cadre du développement de ses interventions dans les pays germanophones, la compagnie de danse et de théâtre contemporain F.K recherche un(e) stagiaire chargé(e) de communication germanophone pour une prise de poste immédiate.

Missions :

- Promouvoir leurs créations bilingues auprès des programmeurs germanophones
- Rechercher de nouveaux partenaires et assurer le suivi des contacts en allemand
- Aider à la traduction des dossiers presse et artistiques ainsi que des textes littéraires non publiés (du français vers l'allemand)
- Rechercher des éditeurs germanophones
- Élaborer des plans de communication et coordonner différents événements
- Relations presse et community management

Profil recherché :

- Bac +4/5 Etudes germaniques, administration culturelles, Management de projets franco-allemand, Lettres Modernes, LEA
- Bonne culture générale et sensibilité artistique
- Bonnes connaissances des institutions allemandes
- Langue : allemand bilingue ou langue maternelle
- autonomie, sens de l'initiative, bon relationnel, aisance à l'oral, solides qualités rédactionnelles

Contrat de stage sur 3 à 8 mois (temps partiel ou complet) avec indemnités légales et avantages, service civique possible.

Intéressé(e) ? Envoyez votre CV + LM sur paris@advantageaustria.org. Plus d'infos au 01 53 23 05 05.

(Réf. 1/2017)

Agents commerciaux pour le marché français

Depuis 10 ans, la marque européenne ISOLED® de la société autrichienne FIAI Handels GmbH est spécialisée dans le 100 % LED. Sa gamme s'étend à plus de 1 000 produits LED de qualité supérieure et solutions LED intelligentes. ISOLED® fabrique aussi des composants LED sur mesure. Dans le cadre de l'expansion de cette entreprise de taille moyenne, elle recherche des agents commerciaux pour le marché français.

Profil recherché

- Excellentes connaissances techniques dans le domaine de l'éclairage et/ ou de l'ingénierie électrotechnique
- Bon portefeuille clients, grossistes et détaillants en matériel électrique, électriciens et industriels
- Grandes compétences en matière de conseil dans le rapport à la clientèle
- Langue : très bon niveau en anglais et/ ou en allemand

Intéressé(e) ? Envoyez votre CV + LM sur paris@advantageaustria.org. Plus d'infos au 01 53 23 05 05.

(Réf. 3/2017)

RECHERCHE D'EMPLOI

Si vous recherchez un emploi ou un stage, contactez notre bureau ADVANTAGE AUSTRIA. Nous serons heureux de vous mettre en relation avec des entreprises ou organisations. Adressez-nous votre candidature sur : paris@advantageaustria.org.

Commerce international – Paris

Diplômé en commerce international et business management avec plus de 3 ans d'expérience professionnelle internationale dans la gestion de projets digitaux chez BMW en Autriche et expériences de vie à l'étranger, **recherche poste en commerce international, gestion de projets, relations clients et développement commercial**, en CDI/ CDD d'un an minimum, dans une entreprise internationale à Paris. Langues : allemand (langue maternelle) - anglais (bilingue) - français, espagnol (courant).

Intéressé(e) par ce profil ? Contactez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.
(Réf. 2/2017)

Communication, Événementiel – Paris

Diplômée en philologie, relations internationales et business management, avec formation en musique et plus de 4 ans d'expérience professionnelle internationale dans le secteur de la culture et de la musique, **recherche poste en communication multilingue, organisation, relations clients et événementiel**, en CDI/ CDD d'un an minimum, dans institution culturelle, ambassade ou entreprise internationale à Paris. Langues : allemand (langue maternelle) - français, anglais (bilingue). Contactez ADVANTAGE AUSTRIA Paris sur paris@advantageaustria.org.
(Réf. 4/2016)

PUBLICATIONS

"Did you know ?" : Une image vaut mieux qu'un long discours !

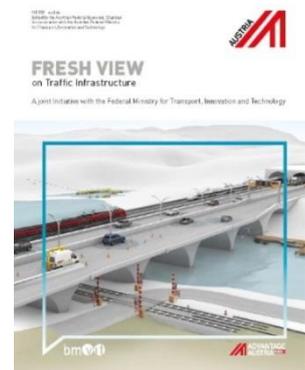


Le dernier film institutionnel d'ADVANTAGE AUSTRIA démontre, faits et chiffres à l'appui, la performance économique de l'Autriche et met en image les réalisations de ses entreprises à l'export. En confrontant quelques clichés sur la république alpine à des innovations "Made in Austria", la vidéo "Did you know ?" présente de façon originale d'incontournables leaders autrichiens. Elle révèle le visage moderne et ingénieux de l'Autriche dont les entreprises jouissent d'une excellente réputation à l'international. Et pour cause, la capacité d'innovation, le savoir-faire et la fiabilité des Autrichiens alliés à la haute qualité de leurs produits les placent dans le peloton de tête mondial. Pour visionner cette vidéo,

rendez-vous sur [notre site](#) !

FRESH VIEW

Le magazine FRESH VIEW d'ADVANTAGE AUSTRIA offre dans chaque numéro un aperçu d'un secteur spécifique de l'économie autrichienne dans une édition bilingue anglais-allemand. Composé d'articles thématiques et de nombreuses présentations de sociétés autrichiennes exportatrices, sa toute dernière parution est dédiée aux infrastructures de transport. 130 entreprises, instituts de recherche et universités autrichiens de la construction routière, ferroviaire et navale ainsi que de l'automatisation y figurent. Comme pour le FRESH VIEW dédié aux smart cities, cette édition a été réalisée en partenariat avec le Ministère fédéral autrichien des Transports, de l'Innovation et de la Technologie. Pour accéder au dernier FRESH VIEW sur les infrastructures de transport



(176 pages), cliquez sur [ce lien](#).



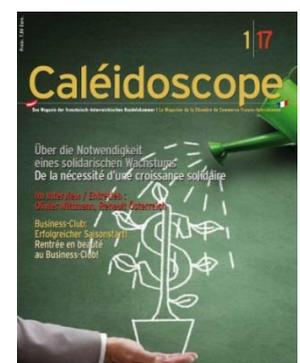
Droit de la concurrence en Autriche : nouveau numéro du RuW !

RuW N°185, le dernier numéro de "Recht und Wettbewerb" (Droit et Concurrence) est paru en ligne en janvier. Il s'agit de la publication annuelle du "Schutzverband gegen unlauteren Wettbewerb", l'Association autrichienne de protection contre la concurrence déloyale. Elle présente les thèmes, cas et affaires actuels liés au droit de la concurrence en Autriche et donne une vue d'ensemble sur les activités en cours au sein de l'Association. Le RuW N°185 contient notamment des articles de choix sur l'escroquerie à l'annuaire (p.14), le Brexit et le droit des cartels (p.19) ainsi que sur le brevet unitaire européen (p.30). Procurez-vous les 32 pages de

l'édition de janvier 2017 du RuW [en cliquant ici](#) ! (magazine en langue allemande)

Caléidoscope de la CCFA

Le dernier **Caléidoscope** est en ligne ! Le magazine de la Chambre de Commerce Franco-Autrichienne (CCFA) est une publication trimestrielle bilingue français-allemand. Son dernier numéro est centré sur une analyse de Christoph Biegelmayer, Directeur du Wirtschaftsbund Wien, sur la croissance économique solidaire. La CCFA a également interviewé Olivier Wittmann, Directeur général de Renault pour l'Autriche et la Suisse, qui évoque les défis et projets de l'entreprise. **Toutes les éditions du Caléidoscope** sont disponibles en ligne sur www.ccfa.at. Si vous souhaitez vous abonner, écrivez à la CCFA sur : office@ccfa.at.



ET PLUS...**Les stagiaires d'ADVANTAGE AUSTRIA à Maison & Objet 2017**

«Bonjour ! Nous sommes Elena Pramesberger et Laura Czechner et nous effectuons un stage chez ADVANTAGE AUSTRIA Paris. En un mois, nous avons déjà eu l'occasion de visiter plusieurs salons professionnels et Maison & Objet à Paris Nord-Villepinte nous a particulièrement impressionnées. Ce salon sert de plateforme pour les professionnels de



l'art de vivre et met en scène des objets d'exposition aussi divers que des objets d'art et de décoration, des accessoires et fragrances d'intérieur, ainsi que des meubles et textiles sur une surface géante de 240 000 m2.

Parmi les plus de 2 800 exposants issus du monde entier, nous avons été enthousiasmées par les designs des 29 stands autrichiens, la découverte des produits de nos compatriotes et l'échange très enrichissant avec Eva Blut, une créatrice de mode viennoise qui conçoit d'élégants **sacs à main en cuir** dans un style tout urbain. Après notre visite, nous sommes rentrées pleines d'inspiration et de bonnes impressions, – mais pas sans rapporter quelques idées créatives pour embellir nos appartements à Vienne ! 😊»



D. g. à dr. : Laura Czechner et Elena Pramesberger

Le stand d'Eva Blut au salon Maison & Objet 2017

Connaissez-vous la Bibliothèque du Forum Culturel Autrichien ?!

Le Forum Culturel Autrichien à Paris dispose d'une des plus grandes bibliothèques de littérature autrichienne au monde. Son fonds comprend plus de trente mille media (livres, périodiques, DVD) en allemand (et en français) et couvre notamment les sections suivantes : littérature générale, musique, art, histoire, psychologie et philosophie. Il est régulièrement enrichi de nouveautés qui sont annoncées sur le site-web du Forum Culturel Autrichien :

www.austrocult.fr/bibliotheque. Le dernier arrivage de livres a eu lieu en décembre 2016 et offre un bel aperçu de la scène littéraire autrichienne contemporaine ! La Bibliothèque du Forum Culturel Autrichien abrite aussi des livres récemment traduits de l'allemand (Autriche) vers le français ou encore des livres français en lien avec l'Autriche comme par exemple la nouvelle biographie d'Elisabeth Badinter sur la fameuse reine autrichienne Maria Theresia (*Le pouvoir au féminin : Marie-Thérèse d'Autriche, 1717-1780 : l'impératrice reine*, Éditions Flammarion).

Autres services : La bibliothèque est aussi un lieu idéal pour travailler dans une atmosphère très au calme. Elle met à disposition cinq tables en verre, des chaises confortables, une photocopieuse ainsi qu'une connexion WIFI et un ordinateur pour ses visiteurs.

Accès à la bibliothèque : La Bibliothèque du Forum Culturel Autrichien est ouverte sur rendez-vous du lundi au jeudi de 10h à 17h et le vendredi de 10h à 13h, puis de 14h à 16h. Elle se situe au 17 Avenue de Villars, Paris 7ème. Plus d'information sur : www.austrocult.fr/bibliotheque ou par e-mail à l'adresse : alexandra.filippi@bmeia.gv.at | Tél. 01 47 05 85 48



Success Story

FREYWILLE - Un célèbre orfèvre émailleur autrichien très prisé des Français

Depuis son arrivée en France en 1976, la maison autrichienne **FREYWILLE** a conquis le cœur des Français par son univers coloré et son savoir-faire unique ! En 1951, la maison autrichienne FREYWILLE, orfèvre émailleur dans la



création de bijoux d'art, s'établit à Vienne. Sa fondatrice, Michaela Frey, crée initialement des bijoux en émail décorés à la main de motifs folkloriques. Au cours des années 1970, la société commence son internationalisation avec Friedrich Wille, tout en perpétuant le savoir-faire artisanal, gage d'exception dans le design et la fabrication de pièces uniques. C'est grâce à cette coopération ingénieuse entre Michaela Frey et Friedrich Wille que la marque prend un essor considérable : elle se trouve rapidement implantée dans de nombreux pays réputés pour leur influence dans la mode et les arts. Parmi eux, la France où la première boutique FREYWILLE ouvre ses portes en 1976 à Paris dans le 6ème arrondissement. Durant cette période, la maison FREYWILLE franchit un seuil décisif en rejoignant les grands noms de la Couture tels qu'Yves Saint-Laurent ou Paco Rabanne. Aujourd'hui, la créativité et l'artisanat restent au cœur de l'activité de la maison

FREYWILLE qui est à l'origine d'une technique brevetée d'émaillage grand feu conférant aux couleurs une luminosité d'une intensité sans précédent. La maison autrichienne s'inspire d'un artiste européen célèbre ou d'une époque historico-culturelle pour chaque collection et ses bijoux d'art en émail faits à la main sont disponibles dans ses boutiques présentes dans 35 pays sur quatre continents.

Red Bull & AST : plus de 15 ans de partenariat 100% givré !

100% givré... et 100% autrichien ! En effet, Marseille, capitale européenne du sport en 2017, a lancé sa saison sportive les 13 et 14 janvier derniers, en accueillant la première étape de la saison du championnat du monde d'ice-cross downhill, le Red Bull Crashed Ice.

Audacieux pour une ville méditerranéenne d'accueillir l'une des plus célèbres compétitions de l'extrême liée aux sports d'hiver... Audacieux mais pas impossible ! Le concours organisé par le fameux producteur autrichien de boisson énergisante s'en remet depuis longtemps au savoir-faire d'AST, entreprise tyrolienne et leader international en technologie d'absorption, notamment spécialiste des solutions pour patinoires mobiles ou installations fixes. AST est partenaire officiel du Red Bull Crashed Ice depuis sa première édition pour laquelle l'entreprise avait déjà monté le parcours à Stockholm en 2001.



© Samo Vidic/Red Bull Content Pool

Cherchant les réponses aux exigences d'un parcours éphémère de l'extrême, AST a développé le système Skateway. La construction du parcours commence plusieurs mois avant le début de la course et le système AST, particulièrement léger et facile à transporter, est acheminé en camion vers son lieu de destination. Sur place, une base en bois et acier est érigée, sur laquelle la piste de downhill est ensuite installée. L'équipe de techniciens et monteurs construit en quelques semaines une piste de glace unique, parsemée de pentes, chicanes, sauts et obstacles d'une grande variété. La surface de glace est continuellement contrôlée et entretenue par l'équipe experte d'AST. Ainsi, même des températures chaudes ne peuvent en aucun cas contrarier un show époustouflant de patinage ! AST a par ailleurs offert un autre spectacle magique au mois de décembre avec sa superbe patinoire du Grand Palais des Glaces à Paris, la plus grande patinoire éphémère au monde ! Et vous, les patins, vous vous y mettez quand ? Cet été ?!



CONTACT

ADVANTAGE AUSTRIA **Paris**

Dir. Christian H. Schierer
6 avenue Pierre 1er de Serbie
75116 Paris
Tél. 01 53 23 05 05
Fax 01 47 20 64 42
paris@advantageaustria.org
www.advantageaustria.org/fr

ADVANTAGE AUSTRIA **Strasbourg**

Dir. Wolfram Moritz
14 quai Kléber
67000 Strasbourg
Tél. 03 88 52 29 60
Fax 03 88 52 29 61
strassburg@advantageaustria.org
www.advantageaustria.org/fr

Qui nous sommes

ADVANTAGE AUSTRIA est l'Agence autrichienne pour la promotion du commerce extérieur de l'Autriche. Elle s'appuie sur un vaste réseau de 109 bureaux de représentation de la Chambre économique fédérale d'Autriche à l'étranger. Créé en avril 1946, ADVANTAGE AUSTRIA Paris est à la fois un représentant officiel de l'économie autrichienne et la section économique et commerciale auprès de l'Ambassade d'Autriche en France & Monaco. Notre mission est d'identifier, guider, faciliter, encourager et soutenir les activités des sociétés autrichiennes dans leur recherche de partenaires de distribution en France et à Monaco. Notre gamme de services de qualité est là pour répondre à vos besoins. Nous intervenons en votre nom, nous organisons des événements B2B, encourageons les investissements, proposons des études de marché dans de nombreux secteurs d'activité et sommes vos conseillers et médiateurs au quotidien. En 2016, près de 4% des exportations autrichiennes des 6 premiers mois ont eu la France pour destination. Plus de 280 sociétés autrichiennes et près de 6 000 autrichiens sont installés en France et à Monaco. Et nous espérons bien continuer avec vous sur cette lancée !

Suivez-nous sur



Mentions légales

Cette newsletter est éditée par ADVANTAGE AUSTRIA - France & Monaco
6, avenue Pierre 1er de Serbie, 75116 Paris
Tél. 01 53 23 05 05 | Fax 01 47 20 64 42
paris@advantageaustria.org
www.advantageaustria.org/fr

Directeur de la publication : Christian H. Schierer
Rédaction : Stella Nastasia et Astrid Houssay
Conception graphique : chs

Les images et photographies utilisées dans cette newsletter proviennent de la banque de données AA.0 et des photographes de nos manifestations.

Désabonnement

Vous recevez cet email car vous êtes inscrits sur la liste de diffusion de Business News Autriche. Conformément à la loi Informatique et Libertés n°78-17 du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données vous concernant. Aussi, si vous recevez ce message par erreur ou que vous ne souhaitez plus recevoir notre newsletter, veuillez cliquer sur le lien de désabonnement dans l'email reçu.